



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

Szepesi Város Képviselőtestülete 27. ülésén az alábbi programpontokat vitatta meg:

1. Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása
 - a jegyzőkönyv hitelesítésére kijelölt személyek megválasztása
 - a jegyzőkönyvvezető kijelölése
 - a javaslati bizottság megválasztása
2. Képviselői interpellációk.
3. A Főellenőr 2/2021 sz. ellenőrzésről szóló jelentése. A Főellenőr 2021 II. félévére tervezett ellenőrző tevékenysége.
4. Javaslat a városrendezési terv 7. változtatásaira és módosításaira.
5. Javaslat városi képviselők visszahívására és kinevezésére az iskolai önkormányzatokból.
6. „Regenerácia vnútroblokového priestoru ulíc Bartalossova, Krátka v Moldave nad Bodvou” – projekt társfinanszírozásának javaslata.
7. Javaslat a Rozsnyói utcán lévő ingatlan (volt Drevovýroba) értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.
8. Javaslat polifunkciós lakóház építésének céljából telek értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.
9. Javaslat Stósz községben lévő lakás értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.
10. A város gazdaságossági elvei.
11. „Zateplenie strechy stravovacieho komplexu Základnej školy na ul. ČSA č. 725/15 v Moldave nad Bodvou,, c. projekt finanszírozás vissza nem térítendő pénzzuttatásból - kérvényzés szándéka.
12. Javaslat városi vagyon kezelésének átruházására a Szepesi Városi Művelődési Központra.
13. 2021. júniustól-decemberig tervezett rendezvények áttekintése.
14. Személyi változások a városi bizottságokban.
15. A volt önkéntes tűzoltó állomás átépítése anyakönyvi hivattal és eskető teremmé.
16. A „Nová Terasa” terület új közútjának kiépítésének szándéka.
17. Javaslat városi tulajdonban lévő telekrész közvetlen bérbeadási szándék jóváhagyására a Slovenská sporiteľňa részére.
18. A Szlovák Földalapba nyújtott kérelmek földterületek megvételére.
19. Az egyházi iskolához vezető bekötőút felújítási szándéka – szóbeli tájékoztató.
20. A Csehszlovák Hadsereg utcai Alapiskola melletti parkoló építésének szándéka.
21. A város 2021-es költségvetésének 3-dik módosítása 3/2021 sz. költségvetési intézkedéssel.
22. Javaslat fejlesztésre kivetett helyi illetéket szabályozó általános érvényű rendeletre.
23. Egyéb.
24. Polgárok hozzászólásai.
25. Befejezés.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

401/2021 számú határozat

1. pont: Megnyitó, eljárási ügyek, a program jóváhagyása

Szepesi Város Képviselőtestülete:

a) megválasztja

a jegyzőkönyv hitelesítésére Mgr. Norbert Peczét, Ing. Július Grulyot

b) tudomásul veszi,

hogy jegyzőkönyvvezetőnek Ing. HenrietaTóthovát jelölték ki,

c) jóváhagyja az előterjesztett programot:

1. az alábbi programpontok bővítését:

pp. **23/1** Javaslat városi tulajdonban lévő telkekre vetett tárgyi teher kivetésére SPP javára K3 s.r.o. finanszírozása mellett gáz berendezésre.

pp. **23/2** Közvetlen értékesítés szándékának megvitatása. Városi tulajdonban lévő telekrész K3 s.r.o. javára.

pp. **24** Személyi változások a testület melletti bizottságokban: Egyházi, idegenforgalmi és kulturális bizottság, A közrend védelmére létrehozott bizottság

2. az alábbi programpontok átszámozását:

23.Egyéb, 24. Polgárok hozzászólásai, 25. Befejezés **módosulnak** 25. Egyéb, 26. Polgárok hozzászólásai, 27. Befejezés

d) megválasztja

a javaslati bizottság tagjaivá

Ing. Vojtech Bodnárt, Elek Tamást

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot az összes képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

402/2021 számú határozat **2.pont: A 26-dik testületi ülés interpellációi válaszok**

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a 26-dik testületi ülésen felhozott interpellációkra adott válaszokat.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

403/2021 számú határozat

3.pont: A Főellenőr ellenőrzés eredményéről szóló 2/2021 számú jelentés, a Főellenőr ellenőrző tevékenységének a II. félévre szóló tervezete.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

A Főellenőr ellenőrző tevékenységéről szóló 2/2021 számú jelentést.

- **jóváhagyja**

A Főellenőr ellenőrző tevékenységének a II. félévre szóló tervezete.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



H a t á r o z a t

Szepszi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

404/2021 számú határozat **4.pont: Városrendezési terv 7-dik módosítását**

Szepszi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a területrendezésről és az építési rendtartásról (építésügyi törvény) szóló 1976 évi 50 számú törvény 25-dik §-ának 4-dik bekezdése alapján 2021.2.8-án a Kassai Járási Hivatal által Szepszi Város területrendezési tervének 7-dik módosításaihoz és változtatásaihoz kiállított OU-KE-OVBP1-2021/008063-002 számú álláspontját

- **egyetért**

Szepszi Város területrendezési tervének 7-dik módosításainál és változtatásainál adott észrevételek értékelésével.

- **jóváhagyja**

a községi önkormányzatokról szóló 1990 évi 369 számú törvény 11-dik §-ának 4c) bekezdése és 6-dik §-ának 1. bekezdése és a területrendezésről és az építési rendtartásról (építésügyi törvény) szóló 1976 évi 50 számú törvény 26-dik §-ának 3-dik bekezdése és 27-dik §-ának 3-dik bekezdése alapján:

1. Szepszi Város Területrendezési Tervének 7-dik módosításait és változtatásait
2. számú általános érvényű rendeletet, mellyel kihirdetésre kerül a város területrendezési tervének 7-dik módosításainak és változtatásainak kötelező része

- **kéri a polgármestert**

a város területrendezési tervének 7-dik módosításait és változtatásait biztosító szakképzett személy által:

1. 1990 évi 369 számú törvény 6-dik §-ának 8-dik bekezdése alapján biztosítsa a város területrendezési tervének kötelező részéhez hirdetett számú ÁÉR-t.
2. az építésügyi törvény 27-dik §-ának 4a)b) bekezdése alapján a város területrendezési terv kötelező részének 7-dik módosításait és változtatásait hozza nyilvánosságra a város hivatalos tábláján és kézbesítse az érintett államigazgatási szervek részére
3. az építésügyi törvény 28-dik §-ának 1.bekezdése alapján jelölje jóváhagyási záradékkal a város területrendezési tervének 7-dik módosításainak és változtatásainak dokumentációját



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

404/2021 számú határozat második oldala

4. az építésügyi törvény 28-dik §-ának 5-dik bekezdése alapján biztosítsa egy regisztrációs levél elkészítését és annak továbbítását a Szlovák Közlekedésügyi Minisztérium számára a jóváhagyott határozat másolatával együtt.
5. az építésügyi törvény 28-dik §-ának 4-dik bekezdése alapján biztosítsa a város területrendezési tervének 7-dik módosításai és változtatásainak jóváhagyott dokumentációjának elhelyezését a Szepesi Városi Hivatalban, az érintett építésügyi hivatalban, a Kassai Járási Hivatal építésügyi és lakáspolitikai osztályán a jóváhagyásától számított 3 hónapig.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag 3/5-e jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

405/2021 számú határozat

5.pont: Javaslat városi képviselők visszahívására és kinevezésére az iskolai önkormányzatokból.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **visszahívja**

a Zákkladná umelecká škola, Hlavná 67, Moldava nad Bodvou mellett működő iskolatanács város által delegált tagjait:

Zoltán Dobos
Ing. Oliver Kovács
Ing. Katarína Gacsayová
Mgr. Tatjana Volková

- **kinevezi**

a Zákkladná umelecká škola, Hlavná 67, Moldava nad Bodvou mellett működő iskolatanácsába a város által delegált tagokat a 2021-2025 választási időszakra:

Zoltán Dobos
Tamás Elek
Ing. Katarína Gacsayová
Mgr. Tatjana Volková

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

406/2021 számú határozat

6. pont: „Regenerácia vnútroblokového priestoru ulíc Bartalossova, Krátka v Moldave nad Bodvou“ projekt társfinanszírozását

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

vissza nem térítendő támogatási kérelem benyújtását, mely a bérházak és lakótelepi övezetek regenerálását támogatja ekológiai alapelvek alkalmazása mellett, környezetvédelem betartásával
Felhívás kódja: IROP-PO4-SC431-2021-65

Projekt megnevezése: „Regenerácia vnútroblokového priestoru ulíc Bartalossova, Krátka v Moldave nad Bodvou“

- **egyetért**

vissza nem térítendő támogatási kérelem benyújtásával, ahol a projekt céljai összhangban vannak Szepesi Város Fejlesztési Tervével és az érvényes területrendezési tervvel.

- **egyetért**

a projekt összkiadásainak min. 5%-os kötelező társfinanszírozásával

Összkiadások: 266 751,76 eur

5% társfinanszírozás: 13 337,59 eur

- **egyetért**

a projekt megvalósítása közben keletkezett jogosulatlan kiadások fedezésével a cél elérése érdekében.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

407/2021 számú határozat

7. pont Javaslat a Rozsnyói utcán lévő ingatlan (volt Drevovýroba) értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.

Szepesi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város gazdálkodási alapelveinek 26. cikkely 1. bekezdése alapján a város kizárólagos tulajdonában lévő, alábbi ingatlanvagyon felesleges vagyonná való nyilvánítását. A községi vagyronról szóló 1991. évi 138. törvény 9.§ 2a bekezdése alapján ezen ingatlanok átruházásának módját nyilvános üzleti pályázat kiírásával.

Az ingatlanok Szepesi község kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkednek el:

1) 3522 sz. tulajdonlapon vezetett

- a) 879 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/6 számú beépített terület és udvar valamint 1304 h.sz. épület
- b) 170 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/9 számú beépített terület, melyet a Geotrend, Kószaga Július, Gemerská 14, 040 11 Košice IČO: 14 357 828 által készített 28/21 számú, 2021.3.25-én kiállított geometrikus terv alapján a 4662 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/1 sz. parcelláról választottak le.

2) 1533 sz. tulajdonlapon vezetett

- a) 6 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/10 számú beépített terület és udvar
- b) 58 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/9 számú beépített terület és udvar
- c) 72 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/8 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
- d) 199 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/7 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
- e) 180 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/6 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
- f) 2 707 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/5 számú beépített terület és udvar

és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyronról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b) bekezdése alapján üzleti pályázat feltételeit:



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 407/2021 számú határozat második oldala

I. Hirdető:

Megnevezés: Mesto Moldava nad Bodvou
Székhely: Školská 2., 045 01 Moldava nad Bodvou
Képviselő: JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor
Reg.szám: 00 324 451
Adóreg.szám: 2020746123
Tel: 055-4880216

II. A nyilvános üzleti pályázat tárgya

Az ingatlanok Szepesi község kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkednek el:

- 1) 3522 sz. tulajdonlapon vezetett
 - a) 879 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/6 számú beépített terület és udvar valamint 1304 h.sz. épület
 - b) 170 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/9 számú beépített terület, melyet a Geotrend, Kőszaga Július, Gemerská 14, 040 11 Košice IČO: 14 357 828 által készített 28/21 számú, 2021.3.25-én kiállított geometrikus terv alapján a 4662 m² terjedelmű „C” regiszterű 796/1 sz. parcelláról választottak le.
- 2) 1533 sz. tulajdonlapon vezetett
 - a) 6 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/10 számú beépített terület és udvar
 - b) 58 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/9 számú beépített terület és udvar
 - c) 72 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/8 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
 - d) 199 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/7 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
 - e) 180 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/6 számú beépített terület és udvar valamint az itt található épület
 - f) 2 707 m² terjedelmű „C” regiszterű 779/5 számú beépített terület és udvar

III. A nyilvános üzleti pályázat értéke

Szepesi Városa a fent említett ingatlanokat min. 320 000 euróért (háromszázhuszezer euró) kínálja. A pályázat tárgyának értéke a minimális kiindulási ár, vagyis a legalacsony összeg, amit érdeklődő ajánlhat.
A pályázat tárgya egyben kerül értékesítésre.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 407/2021 számú határozat harmadik oldala

IV. A nyilvános üzleti pályázat további feltételei

- a) Szepesi Városa írásbeli indoklást ill. leírást vár a pályázat résztvevőitől. Abban az esetben, ha a résztvevő telephelyet szándékozik létesíteni, szükséges felmutatni a környezetet károsító forrás érvényes emisziós dokumentációját is.
- b) az érdeklődő köteles befizetni a pályázat tárgyának 2 %-os értékét azaz 6400 € letétbe. Az átutalás adatai: az átutalás egyedi azonosítója jogi személy esetében az IČO száma, természetes személy esetében a születési száma. Számlaszám: IBAN: SK15 0200 0000 3500 2552 2542 SUBASKBX legkésőbb a pályázati anyagokat benyújtó napon.
 - a biztosíték befizetését igazoló okmányt hozzácsatolni a pályázati beadványhoz (internetbanking igazolás ill. a bankszámlára befizetéskor banki igazolás)
 - a biztosíték értéke a nyertes érdeklődő vételárának részét képezi
 - a többi érdeklődő a befizetett biztosítékot visszakapja az értékelő bizottság ülésétől számított 30 napon belül,
 - amennyiben a nyertes a hirdető által kijelölt időn belül nem írja alá az adásvételi szerződést a befizetett biztosíték a hirdetőnél marad. A hirdetőnek jogában áll az adásvételi szerződés megkötéséről a következő érdeklődővel tárgyalnia. A hirdető nem köteles tartania magát az előterjesztett vételárhoz.

V. Az ajánlatok előterjesztésének módja

A nyilvános üzleti pályázat meghirdetése után 30 napos határidő áll rendelkezésre a résztvevőknek az ajánlattételre

Az ajánlatokat lezárt borítékban kell kézbesíteni a városi hivatal iktatójába az alábbi címre:

Mesto Moldava nad Bodvou
Mestský úrad
Školská 2.
045 01 Moldava nad Bodvou

A borítékra az alábbi felirat kerül:

NEOTVÁRAŤ – návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľnosti v areáli bývalej Drevovýroby na ulici Rožňavskej v meste Moldava nad Bodvou



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 407/2021 számú határozat negyedik oldala

Az ajánlattevő köteles benyújtani:

- a) Identifikációs adatok:
 - Természetes személy – vállalkozó: vezetéknev, keresztnév, székhely, regisztrációs szám, telefonszám, banki kapcsolat
 - Jogi személy - megnevezés, székhely, regisztrációs szám, ügyintéző megnevezése, telefonszám, banki kapcsolat
- b) az adásvétel tárgyának megnevezése
- c) az ingatlan megvételének célja
- d) az ingatlanokra vonatkozó árajánlat
- e) az ajánlattevő javaslatában a nyilvános üzleti pályázat alapfeltételein felül is kínálhat egyéb közhasznú előnyöket
- f) becsületbeli nyilatkozat arról, hogy a résztvevőnek nincsenek a város felé kifizetetlen tartozásai
- g) a személyi adatok védelméről szóló 2018. évi 18. számú törvény értelmében írásos beleegyezés a személyes adatok felhasználásához.

VI. További feltételek:

1. A hirdető kizárólagos jogot formál a pályázat feltételeinek módosítására vagy annak törlésére.
2. A hirdető fenntartja magának a jogot, hogy az összes benyújtott ajánlatot elutasítsa.
3. A hirdető a Kereskedelmi Törvénykönyv 1991. évi 513. számú 286§ 2. bekezdése alapján választja ki az ajánlatot.
4. A pályázatba csak azok a javaslatok lesznek besorolva, melynek tartalmilag megfelelnek a pályázat feltételeinek.
5. A határidő után benyújtott ajánlatok nem lesznek besorolva a pályázatba.
6. A benyújtott ajánlatokat egy bizottság bírálja el, valamint meghatározza azok sorrendjét.
7. A bizottságnak jogában áll kizárni a feltételeknek nem megfelelő résztvevőket.
8. Amennyiben a testület nem hagyja jóvá az előterjesztett javaslatot, a szerződés megkötésére nem kerülhet sor. A hirdető a nyertes pályázót a testület általi elfogadás után 7 napon belül értesíti az eredményről.
9. Abban az esetben, ha a nyertes önhibájából nem kerül sor az adásvételi szerződés aláírására a jóváhagyás utáni 30 napon belül, akkor a hirdetőnek joga van a testület elé terjeszteni a következő ajánlatot, illetve új nyilvános üzleti pályázatot hirdethet vagy a meglévőt törölheti.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepes Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 407/2021 számú határozat ötödik oldala

VII.

A képviselőtestület által kinevezett 5 tagú bizottság a legelőnyesebb ár feltétele alapján dönt az ajánlatok sorrendjében. A képviselőtestület és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b bekezdése alapján az 5 tagú bizottságot, amely értékeli a résztvevők nyilvános üzleti pályázati feltételeinek teljesítését:

- 1) JUDr. Ing. Slavomír Borovský
- 2) Ing. Vojtech Bodnár
- 3) Ing. Ján Csala
- 4) Ing. Norbert Krušinský
- 5) Ing. István Zachariáš

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tagok többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

408/2021 számú határozat

8. pont Javaslat polifunkciós lakóház építésének céljából telek értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.

Szepsi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város gazdálkodási alapelveinek 26. cikkely 1. bekezdése alapján a város kizárólagos tulajdonában lévő, alábbi ingatlanvagyon felesleges vagyonná való nyilvánítását. A községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9.§ 2a bekezdése alapján ezen ingatlanok átruházásának módját nyilvános üzleti pályázat kiírásával.

Az ingatlanok Szepsi község kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkednek el:

1533 számú tulajdonlapon vezetett

- a) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/14 számú beépített terület és udvar
- b) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/15 számú beépített terület és udvar
- c) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/16 számú beépített terület és udvar
- d) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/17 számú beépített terület és udvar
- e) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/18 számú beépített terület és udvar
- f) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/19 számú beépített terület és udvar
- g) 395 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/20 számú beépített terület és udvar
- h) 385 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/21 számú beépített terület és udvar

és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b) bekezdése alapján üzleti pályázat feltételeit:



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 408/2021 számú határozat második oldala

I. Hirdető:

Megnevezés: **Mesto Moldava nad Bodvou**
Székhely: **Školská 2., 045 01 Moldava nad Bodvou**
Képviselő: **JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor**
Reg.szám: **00 324 451**
Adóreg.szám: **2020746123**
Tel: **055-4880216**

II. A nyilvános üzleti pályázat tárgya

Az ingatlanok Szepesi község kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkednek el:

1533 számú tulajdonlapon vezetett

- a) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/14 számú beépített terület és udvar
- b) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/15 számú beépített terület és udvar
- c) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/16 számú beépített terület és udvar
- d) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/17 számú beépített terület és udvar
- e) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/18 számú beépített terület és udvar
- f) 400 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/19 számú beépített terület és udvar
- g) 395 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/20 számú beépített terület és udvar
- h) 385 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/21 számú beépített terület és udvar

III. A nyilvános üzleti pályázat értéke

Szepesi Városa a fent említett ingatlanokat összesen min. 200 000 euróért (kétszázezer euró) kínálja. A pályázat tárgyának értéke a minimális kiindulási ár, vagyis a legalacsony összeg, amit érdeklődő ajánlhat.

A pályázat tárgya egyben kerül értékesítésre.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 408/2021 számú határozat harmadik oldala

Az érdeklődő köteles befizetni a pályázat tárgyának 2 %-os értékét azaz 4000 € letétbe. Az átutalás adatai: az átutalás egyedi azonosítója jogi személy esetében az IČO száma, természetes személy esetében a születési száma. Számlaszám: IBAN: SK15 0200 0000 3500 2552 2542 SUBASKBX legkésőbb a pályázati anyagokat benyújtó napon.

- a biztosíték befizetését igazoló okmányt hozzátolni a pályázati beadványhoz (internetbanking igazolás ill. a bankszámlára befizetéskor banki igazolás)
- a biztosíték értéke a nyertes érdeklődőnek beleszámítódik az vételárba
- a többi érdeklődő a befizetett biztosítékot visszakapja az értékelő bizottság ülésétől számított 30 napon belül,
- amennyiben a nyertes a hirdető által kijelölt időn belül nem írja alá az adásvételi szerződést a befizetett biztosíték a hirdetőnél marad. A hirdetőnek jogában áll az adásvételi szerződés megkötéséről a következő érdeklődővel tárgyalni. A hirdető nem köteles tartania magát az előterjesztett vételárhoz.

Az érdeklődő köteles a bizottság elé terjeszteni egy vizualizációt, esetleg egy tanulmányt a tervezett építkezésről, amely lényeges részét képezi a kiértékelésnek.

IV. Az ajánlatok előterjesztésének módja

A nyilvános üzleti pályázat meghirdetése után 60 napos határidő áll rendelkezésre a résztvevőknek az ajánlattételre

Az ajánlatokat lezárt borítékban kell kézbesíteni a városi hivatal iktatójába az alábbi címre:

Mesto Moldava nad Bodvou

Mestský úrad

Školská 2.

045 01 Moldava nad Bodvou

A borítékra az alábbi felirat kerül:

NEOTVÁRAŤ – návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na odkúpenie pozemkov za účelom výstavby polyfunkčných BD v meste Moldava nad Bodvou

Az ajánlattevő köteles benyújtani:

- a) Identifikációs adatok:
 - a. Természetes személy – vállalkozó: vezetéknev, keresztnév, székhely, regisztrációs szám, telefonszám, banki kapcsolat
 - b. Jogi személy - megnevezés, székhely, regisztrációs szám, ügyintéző megnevezése, telefonszám, banki kapcsolat
- b) az adásvétel tárgyának megnevezése
- c) az ingatlan megvételének célja



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 408/2021 számú határozat negyedik oldala

- d) az ingatlanokra vonatkozó árajánlat
- e) az ajánlattevő javaslatában a nyilvános üzleti pályázat alapfeltételein felül is kínálhat egyéb közhasznú előnyöket
- f) becsületbeli nyilatkozat arról, hogy a résztvevőnek nincsenek a város felé kifizetetlen tartozásai
- g) a személyi adatok védelméről szóló 2018. évi 18. számú törvény értelmében írásos beleegyezés a személyes adatok felhasználásához.

V. További feltételek:

1. A hirdető kizárólagos jogot formál a pályázat feltételeinek módosítására vagy annak törlésére.
2. A hirdető fenntartja magának a jogot, hogy az összes benyújtott ajánlatot elutasítsa.
3. A hirdető a Kereskedelmi Törvénykönyv 1991. évi 513. számú 286§ 2. bekezdése alapján választja ki az ajánlatot.
4. A pályázatba csak azok a javaslatok lesznek besorolva, melynek tartalmilag megfelelnek a pályázat feltételeinek.
5. A határidő után benyújtott ajánlatok nem lesznek besorolva a pályázatba.
6. A benyújtott ajánlatokat egy bizottság bírálja el, valamint meghatározza azok sorrendjét.
7. A bizottságnak jogában áll kizárni a feltételeknek nem megfelelő résztvevőket.
8. Amennyiben a testület nem hagyja jóvá az előterjesztett javaslatot, a szerződés megkötésére nem kerülhet sor. A hirdető a nyertes pályázót a testület általi elfogadás után 7 napon belül értesíti az eredményről.
9. Abban az esetben, ha a nyertes önhibájából nem kerül sor az adásvételi szerződés aláírására a jóváhagyás utáni 30 napon belül, akkor a hirdetőnek joga van a testület elé terjeszteni a következő ajánlatot, illetve új nyilvános üzleti pályázatot hirdethet vagy a meglévőt törölheti.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 408/2021 számú határozat ötödik oldala

VI.

A képviselőtestület által kinevezett 5 tagú bizottság a legelőnyesebb ár feltétele alapján dönt az ajánlatok sorrendjében. A képviselőtestület

és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b bekezdése alapján az 5 tagú bizottságot, amely értékeli a résztvevők nyilvános üzleti pályázati feltételeinek teljesítését:

1. JUDr. Ing. Slavomír Borovský
2. Ing. Vojtech Bodnár
3. Ing. Ján Csala
4. Ing. Norbert Krušinský
5. Ing. István Zachariáš

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tagok többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



H a t á r o z a t

Szepszi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

409/2021 számú határozat

9. pont Javaslat Stósz községben lévő lakás értékesítésére hirdetett nyilvános versenytárgyalás feltételeire.

Szepszi Város Képviselőtestülete a pont megvitatása után:

- **jóváhagyja**

a város gazdálkodási alapelveinek 26. cikkely 1. bekezdése alapján a város kizárólagos tulajdonában lévő, alábbi ingatlanvagyon felesleges vagyonná való nyilvánítását. A községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9.§ 2a bekezdése alapján ezen ingatlanok átruházásának módját nyilvános üzleti pályázat kiírásával.

Az ingatlan Stósz községben, Stósz kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkedik el:

872 számú tulajdonlapon vezetett

- 61,63 m² terjedelmű 263 hsz. II. bejáratban lévő 3 számú földszinti lakás, amely „C” regiszterű 319/4 számú beépített területen, udvaron áll
- 60/1216 terjedelmű társtulajdonba az ingatlan közös helyiségeiben, amely „C” regiszterű 319/4 számú beépített területen, udvaron áll

és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b) bekezdése alapján üzleti pályázat feltételeit:



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 409/2021 számú határozat második oldala

I. Hirdető:

Megnevezés: **Mesto Moldava nad Bodvou**
Székhely: **Školská 2., 045 01 Moldava nad Bodvou**
Képviselő: **JUDr. Ing. Slavomír Borovský, primátor**
Reg.szám: **00 324 451**
Adóreg.szám: **2020746123**
Tel: **055-4880216**

II. A nyilvános üzleti pályázat tárgya

Az ingatlan Stósz községben, Stósz kataszterében Kassa-környéke járásban helyezkedik el:

872 számú tulajdonlapon vezetett

- 61,63 m² terjedelmű 263 hsz. II. bejáratban lévő 3 számú földszinti lakás, amely „C” regiszterű 319/4 számú beépített területen, udvaron áll
- 60/1216 terjedelmű társtulajdonba az ingatlan közös helyiségeiben, amely „C” regiszterű 319/4 számú beépített területen, udvaron áll

III. A nyilvános üzleti pályázat értéke

Szepesi Város a fent említett ingatlant 19 100 euróért (tizenkilencezeregyszáz euró) kínálja. Az ingatlan min. értékét Ing. Juraj Miškovič (reg.sz. 912363, Nám.L. Štúra 11, 045 01 Moldava nad Bodvou) 43/2021 számú 2021.4.28-án kiállított értékbecslés alapján határozták meg.

A pályázat tárgyának értéke a minimális kiindulási ár, vagyis a legalacsony összeg, amit érdeklődő ajánlhat.

IV. Az ajánlatok előterjesztésének módja

A nyilvános üzleti pályázat meghirdetése után 30 napos határidő áll rendelkezésre a résztvevőknek az ajánlattételre

Az ajánlatokat lezárt borítékban kell kézbesíteni a városi hivatal iktatójába az alábbi címre:

Mesto Moldava nad Bodvou
Mestský úrad
Školská 2.
045 01 Moldava nad Bodvou



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 409/2021 számú határozat harmadik oldala

A borítékra az alábbi felirat kerül:

NEOTVÁRAŤ – návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy na nehnuteľnosť: byt č. 3 v obci Štós

Az ajánlattevő köteles benyújtani:

- a) Identifikációs adatok:
 - a. Természetes személy – vállalkozó: vezetéknev, keresztnév, székhely, regisztrációs szám, telefonszám, banki kapcsolat
 - b. Jogi személy - megnevezés, székhely, regisztrációs szám, ügyintéző megnevezése, telefonszám, banki kapcsolat
- b) az adásvétel tárgyának megnevezése
- c) az ingatlan megvételének célja
- d) az ingatlanokra vonatkozó árajánlat
- e) az ajánlattevő javaslatában a nyilvános üzleti pályázat alapfeltételein felül is kínálhat egyéb közhasznú előnyöket
- f) becsületbeli nyilatkozat arról, hogy a résztvevőnek nincsenek a város felé kifizetetlen tartozásai
- g) a személyi adatok védelméről szóló 2018. évi 18. számú törvény értelmében írásos beleegyezés a személyes adatok felhasználásához.

V. További feltételek:

1. A hirdető kizárólagos jogot formál a pályázat feltételeinek módosítására vagy annak törlésére.
2. A hirdető fenntartja magának a jogot, hogy az összes benyújtott ajánlatot elutasítsa.
3. A hirdető a Kereskedelmi Törvénykönyv 1991. évi 513. számú 286§ 2. bekezdése alapján választja ki az ajánlatot.
4. A pályázatba csak azok a javaslatok lesznek besorolva, melynek tartalmilag megfelelnek a pályázat feltételeinek.
5. A határidő után benyújtott ajánlatok nem lesznek besorolva a pályázatba.
6. A benyújtott ajánlatokat egy bizottság bírálja el, valamint meghatározza azok sorrendjét.
7. A bizottságnak jogában áll kizárni a feltételeknek nem megfelelő résztvevőket.
8. Amennyiben a testület nem hagyja jóvá az előterjesztett javaslatot, a szerződés megkötésére nem kerülhet sor. A hirdető a nyertes pályázót a testület általi elfogadás után 7 napon belül értesíti az eredményről.
9. Abban az esetben, ha a nyertes önhibájából nem kerül sor az adásvételi szerződés aláírására a jóváhagyás utáni 30 napon belül, akkor a hirdetőnek joga van a testület elé terjeszteni a következő ajánlatot, illetve új nyilvános üzleti pályázatot hirdethet vagy a meglévőt törölheti.



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepes Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

a 409/2021 számú határozat negyedik oldala

VI.

A képviselőtestület által kinevezett 5 tagú bizottság a legelőnyesebb ár feltétele alapján dönt az ajánlatok sorrendjében. A képviselőtestület

és egyúttal

- **jóváhagyja**

a községi vagyonról szóló 1991. évi 138. törvény 9§ 2b bekezdése alapján az 5 tagú bizottságot, amely értékeli a résztvevők nyilvános üzleti pályázati feltételeinek teljesítését:

1. JUDr. Ing. Slavomír Borovský
2. Ing. Vojtech Bodnár
3. Ing. Ján Csala
4. Ing. Norbert Krušinský
5. Ing. István Zachariaš

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tagok többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

410/2021 számú határozat 10. Szepesi Város Gazdaságossági Elvei

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

az új gazdaságossági elvek előterjesztett javaslatát és meghosszabítja a hozzászólási eljárást 2021. június 30-ig.

- **jóváhagyja**

az új gazdaságossági elvek hozzászólásait értékelő munkacsoport tagjait:

1. JUDr. Ing. Slavomír Borovský
2. Ing. Ján Csala
3. Ing. Norbert Krušínský
4. Ing. István Zachariáš

- **jóváhagyja**

a programpont megvitatásának felfüggesztését

és egyúttal

- **jóváhagyja**

az érvényes és hatályos gazdasági elvek 1-től 5-ig számú függelékeit.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

Határozat

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

411/2021 számú határozat

11. pont: „Zateplenie strechy stravovacieho komplexu Základnej školy na ul. ČSA č. 725/15 v Moldave nad Bodvou,, c. projekt finanszírozás vissza nem térítendő pénzzuttatásból - kérvényzés szándéka.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

vissza nem térítendő anyagi juttatás kérelmének benyújtásának szándékát – Vodozádržné opatrenia v urbanizovanej krajine felhívás keretén belül, a hirdető az környezetvédelem minősége operációs program vezető szerve a Szlovák Környezetvédelmi Minisztérium :

- felhívás megnevezése: 62. Výzva na predkladanie žiadostí o poskytnutie nenávratného finančného príspevku,
- felhívás kódja: OPKZP-PO2-SC211-2020-62
- speciális cél: 2.1.1 Zníženie rizika povodní a negatívnych dôsledkov zmeny klímy
- projekt megnevezése: Zateplenie strechy stravovacieho komplexu Základnej školy na ul. ČSA č. 725/15 v Moldave nad Bodvou

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

412/2021 számú határozat

12. pont: A Javaslát városi vagyon kezelésének átruházására a Szepesi Városi Művelődési Központra.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

a községi vagyonról szóló 138 számú 1990 évi törvény 6a§-ának 1a) bekezdése alapján városi vagyon kezelésének átruházását a Mestské kultúrne stredisko, Hlavná 58, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO 00135505 részére:

- **Szepesi kataszterében 1533 sz. tulajdonlapon vezetett 103 sz. parcellán álló 147/58 h.sz. épület – kultúrház felújítása**

Beszerzési ár:	58 361,78 €
Értékcsökkenés:	729,54 €
Maradék ár:	57 632,24 €
Saját forrásból	

2021. július 1-től meghatározatlan időre annak kezelésére, karbantartására és használatára.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

413/2021 számú határozat

13. pont: 2021. júniustól-decemberig tervezett rendezvények áttekintése.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- tudomásul veszi

2021. júniustól-decemberig tervezett rendezvények áttekintését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

414/2021 számú határozat 14. pont: Személyi változások a városi bizottságokban

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **meghatározza**
a Környezetvédelmi és városrendezési bizottság tagjainak létszámát 8 főre
- **visszahívja**
2021. 4. 30-ai hatállyal a Környezetvédelmi és városrendezési bizottság elnöki tisztjéből Ing. Oliver Kovácsot.
- **megválasztja** 2021.6.10 -től
 - 1) a Környezetvédelmi és városrendezési bizottság elnökévé Elek Tamást.
 - 2) a Környezetvédelmi és városrendezési bizottság tagjává Ing. Oliver Kovács.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

415/2021 számú határozat

15. pont: A volt önkéntes tűzoltó állomás átépítése anyakönyvi hivattalá és eskető teremmé.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a volt önkéntes tűzoltó állomás átépítésének szándékát anyakönyvi hivattalá és eskető teremmé.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

416/2021 számú határozat

16. pont: A „Nová Terasa” terület új közútjának kiépítésének szándéka.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- jóváhagyja

a „Nová Terasa” terület új közútjának kiépítésének szándékát.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepes Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

417/2021 számú határozat

17. pont: A Javaslát városi tulajdonban lévő telekrész közvetlen bérbeadási szándék jóváhagyására a Slovenská sporiteľňa részére.

Szepes Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

az 1533 sz. tulajdonlapon vezetett 3 m² terjedelmű „C” regiszterű 1106 sz. parcella közvetlen bérbeadási szándékát. A bérleti idő 10 év az egyszeri bérleti díj 5 000 € a bérlet célja: egy különálló berendezés elhelyezése.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

418/2021 számú határozat

18. pont: A Szlovák Földalapba nyújtott kérelmek földterületek megvételére.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

földterületek megvételére a Szlovák Földalapba benyújtott kérelmek jegyzékét az előterjesztett javaslat szerint.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

419/2021 számú határozat

19. pont: Az egyházi iskolához vezető bekötőút felújítási szándéka – szóbeli tájékoztató.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

1. 30 328,02 € értékben az egészségügyi központ melletti parkolón végzett fenntartó munkákat.
2. „Komunikácia a parkovisko pri poliklinike ul. ČSA” nevű projekt kidolgozását.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

420/2021 számú határozat

20. pont: A Csehszlovák Hadsereg utcai Alapiskola melletti parkoló építésének szándéka.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a Csehszlovák Hadsereg utcai Alapiskola melletti parkoló építésének szándékát.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlevő képviselőtestületi tagok többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

421/2021 számú határozat

21. pont: A város 2021-es költségvetésének 3-dik módosítása 3/2021 sz. költségvetési intézkedéssel.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004. évi 583. számú törvény 15. § alapján a város tartalékalapjának felhasználását 2021-ben 111 500 € magasságban tőketevékenységek fedezésére:

a) épület javítása – egészségügyi központ.....	17 500 EUR
b) kamerarendszer bővítése	6 000 EUR
c) bejárat fölé épített fedél – egészségügyi központ.....	5 000 EUR
d) többletmunkák – Hviezdoslav utca 21	26 000 EUR
e) fenntartó munkálatok garázsok mellett	35 000 EUR
f) közúti mérleg megvétele	22 000 EUR

- **tudomásul veszi**

a 3. változtatást a város 2021-as költségvetésében, beleértve a 3. számú költségvetési intézkedés programjait, a területi önkormányzatok költségvetési szabályairól, valamint egyes törvények módosításáról és kiegészítéséről szóló 2004. évi 583. számú törvény 14. § 2. bekezdésének b), c) és d) pontja alapján, bővebben:

Befolyt bevétel:	11 307 516 EUR	Folyó kiadások:	11 307 516 EUR
ebből költségvetési szervek:	562 237 EUR	ebből költségvetési szervek:	5 698 753 EUR
Tőkejövedelem:	1 600 901 EUR	Tőkekiadás:	4 720 097 EUR
ebből költségvetési szervek:	0 EUR	ebből költségvetési szervek :	5 000 EUR
Pénzügyi műveletek bevételei:	3 314 769 EUR	Pénzügyi műveletek kiadásai:	356 213 EUR
Összbevétel:	16 223 186 EUR	Összes kiadás	16 223 186 EUR

- **tudomásul veszi**

a Főellenőr álláspontját a város 2021. évi költségvetésének 3. módosításáról.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlevő képviselőtestületi tagok többsége jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

422/2021 számú határozat

22. pont: Javaslát fejlesztésre kivetett helyi illetéket szabályozó általános érvényű rendeleltre.

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

a „Javaslát fejlesztésre kivetett helyi illetéket szabályozó általános érvényű rendeleltre az előterjesztett javaslát szerint” pont megvitatásának felfüggesztését.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslát a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

423/2021 számú határozat

23/1. pont: Javaslat városi tulajdonban lévő telkekre vetett tárgyi teher kivetésére SPP javára K3 s.r.o. finanszírozása mellett gáz berendezésre.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **jóváhagyja**

tárgyi teherről szóló szerződést Szepesi kataszterében a város kizárólagos tulajdonában lévő telkekre. A telkeket a DataGeo s.r.o. 2021.3.9-én kiállított 5/2021 sz. geometrikus terve alapján választották le: 1533 sz. tulajdonlapon vezetett beépített terület és udvar

29 331 m² terjedelmű „C” regiszterű 1097/2 számú parcelláról leválasztott 4. részt 137 m² terjedelemben

1561 m² terjedelmű „C” regiszterű 1356 számú parcelláról leválasztott 7. részt 48 m² terjedelemben

944 m² terjedelmű „C” regiszterű 1357 számú parcelláról leválasztott 8. részt 22 m² terjedelemben

80 858 m² terjedelmű „C” regiszterű 1020/2 számú parcelláról leválasztott 3. részt 1 m² terjedelemben

A tárgyi teher az SPP distribúcia, a.s. Mlynská nivy 44/b, 825 11 Bratislava, IČO: 35 910 739 javára készül. A tárgyi teher összegét 2 051,96 € (kettőezerötvenegy euró 96 cent) Ing. Juraj Miškovič 2021.5.5-én 40/2021 sz. értékbecslése alapján határozták meg. A tárgyi teher kifizetését a beruházó a K3, s.r.o. Hviezdoslavova 38, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 36 179 655 állja. A tárgyi teher közmű hálózat elhelyezése – gáz berendezés elhelyezés céljából.

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepesi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

424/2021 számú határozat

23/2. pont: Javaslat közvetlen értékesítés szándékának megvitatása. Városi tulajdonban lévő telekrész K3 s.r.o. javára.

Szepesi Város Képviselőtestülete:

- **tudomásul veszi**

város tulajdonában lévő telekrész közvetlen értékesítésének szándékát a K3, s.r.o. Hviezdoslavova 38, 045 01 Moldava nad Bodvou, IČO: 36 179 655 javára. Az érintett telekrészek a DataGeo s.r.o. 2021.4.16-án kiállított 51/2021 sz. geometrikus terve alapján választották le: 1533 sz. tulajdonlapon vezetett 4 m² 1097/2 parcellából leválasztott terjedelmű 3.rész, 2 m² terjedelmű 1097/2 4. rész, 10 m² terjedelmű 1097/4 parcellából leválasztott 5. rész valamint 21 m² terjedelmű 1151/4 számú parcella. Az eladás tárgyának értékét Ing. Juraj Miškovič 2021.5.5.-én kiállított 39/2021 sz. értébecslése alapján határozták meg 1 130 € (ezeregyszázharminc euró).

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én



SZEPSI VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

H a t á r o z a t

Szepsi Város Képviselő-testületének
2021. június 10-én megtartott 27. üléséről

Szám: 27/MZ/2021

425/2021 számú határozat

24. Személyi változások a testület melletti bizottságokban: Egyházi, idegenforgalmi és kulturális bizottság, A közrend védelmére létrehozott bizottság

Szepsi Város Képviselőtestülete:

- visszahívja 2021. 6.10-től

a Közrend védelmére létrehozott bizottság tagját Ing. Oliver Kovácsot

- választja 2021. 6. 10-től

1. a Közrend védelmére létrehozott bizottság tagjává Tamás Eleket
2. az Egyházi, idegenforgalmi és kulturális bizottság tagjává Darina Zsarnaiovát

A községi önkormányzatokról szóló 1990. évi 369. számú törvény 12. § 7. bekezdésének betartása mellett a határozati javaslatot a jelenlévő képviselőtestületi tag több, mint fele jóváhagyta.

JUDr. Ing. Slavomír Borovský
polgármester
s.k.
aláírva 2021.6.14-én